

Paritair Subcomité voor de beschutte werkplaatsen van het Waalse Gewest en van de Duitstalige Gemeenschap

Sous-commission paritaire pour les entreprises de travail adapté de la Région wallonne et de la Communauté germanophone

Collectieve arbeidsovereenkomst van 13 september 2006

Convention collective de travail du 13 septembre 2006

Brugpensioen op 58 jaar in het Waals Gewest

Prépension à 58 ans en Région wallonne

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de beschutte werkplaatsen (BW) van het Waalse Gewest en van de Duitstalige Gemeenschap.

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les entreprises de travail adapté (ETA) de la Région wallonne et de la Communauté germanophone.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is enkel van toepassing op de beschutte werkplaatsen in het Waalse Gewest en gesubsidieerd door "AWIPH", met uitzondering van de beschutte werkplaatsen in de Duitstalige Gemeenschap.

La présente convention collective de travail s'applique uniquement aux entreprises de travail adapté situées en Région wallonne et subventionnées par l'AWIPH, à l'exception des ETA situées en communauté Germanophone.

Onder "werknemers" wordt verstaan : de mannelijke en vrouwelijke werklieden, bedienden en kaderleden.

Par "travailleurs", on entend : les ouvrier(e)s, les employé(e)s et les cadres.

Art. 2. Onverminderd de bepalingen van het koninklijk besluit van 7 december 1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in geval van conventioneel brugpensioen (Belgisch Staatsblad van 11 december 2003), wordt het principe van de toepassing van een stelsel van halftijds conventioneel brugpensioen van het type collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 in deze sector aanvaard voor het actief personeel (met uitzondering van de langdurige zieken), dat voor deze formule kiest en de leeftijd van 58 jaar bereikt tussen 1 januari 2005 en 31 december 2006 en een beroepsloopbaan van minimum 5 jaar aantoot in de sector.

Art. 2. Sans préjudice des dispositions de l'arrêté royal du 7 décembre 1992 relatif à l'octroi d'allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle (Moniteur belge du 11 décembre 1992), le principe de l'application d'un régime de prépension conventionnelle du type convention collective de travail n° 17 est admis dans le présent secteur pour le personnel actif (à l'exclusion des malades à longue durée), qui opte pour cette formule et qui atteint l'âge de 58 ans entre le 1er janvier 2005 et le 31 décembre 2006 et qui justifie d'une carrière professionnelle de 5 ans minimum dans le secteur.

|                   |              |    |
|-------------------|--------------|----|
| NEERLEGGING-DEPOT | REGISTRATIE  | Nh |
| 27 -10- 2006      | 22 -11- 2005 | N° |

81.184 / 60 / 32703

Art. 3. De aanvullende vergoeding, die wordt toegekend aan de bruggepensioneerde **werknemer** op 58 jaar, is, individueel, **minstens** gelijk aan de vergoeding bepaald door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, gesloten in de Nationale Arbeidsraad. Het gaat **om** brutobedragen voor iedere sociale en/of fiscale aftrek.

Art. 4. Het bedrag van de aanvullende vergoeding is gekoppeld aan de evolutie van het indexcijfer van de **consumptieprijzen** volgens de toepassingsmodaliteiten inzake werkloosheidsuitkeringen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971 (Belgisch Staatsblad van 20 augustus 1971).

Bovendien wordt het bedrag van deze vergoedingen **elk** jaar op 1 januari herzien op basis van de door de Nationale Arbeidsraad vastgestelde **coëfficiënt** in functie van de evolutie van de **lonen**.

Art. 5. Om de lasten van de toe te kennen brugpensioenen te verdelen, hebben de sociale gesprekspartners beslist om de verantwoordelijkheid voor het onderzoeken van de dossiers betreffende het brugpensioen in functie van de voorwaarden bepaald door de reglementering en voor het waarborgen van de betaling van de aanvullende vergoeding over te dragen aan het "Fonds de sécurité d'existence pour les entreprises de travail adapté en Région wallonne". De sociale partners zullen deze doelstelling verwezenlijken in het kader van de begroting die hen hiervoor ter beschikking wordt gesteld door het Waalse Gewest. Zij verklaren dat de **leden** van de raad van beheer van het fonds in deze optiek zullen **moeten** handelen.

Art. 5bis. De tenlasteneming van de aanvullende vergoeding van brugpensioen **zal** het voorwerp uitmaken van een schriftelijk akkoord tussen het fonds voor bestaanszekerheid en de werkgever. Als de werkgever ontslaat met het oog op het brugpensioen zonder het akkoord van het fonds, zal de aanvullende vergoeding te zijnen **laste** zijn.

Art. 3. L'indemnité complémentaire accordée au travailleur prépensionné à 58 ans est, individuelle-ment, au moins égale à l'indemnité prévue par la convention collective de travail n° 17 conclue au sein du Conseil national du travail. Elle s'entend brute, avant toute déduction sociale et/ou fiscale légale.

Art. 4. Le montant de l'indemnité complémentaire est lié à l'évolution de l'indice des prix à la consommation suivant les modalités d'application en matière d'allocations de chômage, conformément aux dispositions de la loi du 2 août 1971 (Moniteur belge du 20 août 1971).

En outre, le montant de ces indemnités est révisé chaque année au 1er janvier sur base du coefficient fixé par le Conseil national du travail en fonction de l'évolution des salaires.

Art. 5. Afin de répartir les charges des prépensions susceptibles d'être accordées, les interlocuteurs sociaux ont décidé de mettre à charge du "Fonds de sécurité d'existence pour les entreprises de travail adapté en Région wallonne", la responsabilité d'examiner les dossiers de prépension en fonction des conditions prévues par la réglementation et d'assurer le paiement de l'indemnité complémentaire. Les interlocuteurs sociaux réaliseront cet objectif dans le cadre du budget mis à leur disposition à cet effet par la Région wallonne. Ils déclarent que c'est dans cette optique que devront agir les membres du conseil d'administration du fonds.

Art. 5bis. La prise en charge de l'indemnité complémentaire de prépension fait l'objet d'un accord écrit entre le fonds de sécurité d'existence et l'employeur. Si l'employeur licencie en vue de la prépension sans obtenir l'accord du fonds, l'indemnité complémentaire sera à sa charge.

Art. 6. De bruggepensioneerde **zal** vervangen worden volgens de wettelijke bepalingen.

Art. 6. Le prépensionné sera remplacé suivant les dispositions légales.

Art. 7. Het stelsel van conventioneel brugpensioen is facultatief.

Art. 7. Le système de prépension conventionnelle est facultatif.

De werkgever verbindt zich ertoe **om** het brugpensioen ten gepaste tijde voor te stellen aan de werknemer die de vrijheid van keuze heeft.

L'employeur s'engage à proposer en temps utile la prépension au travailleur qui a la liberté du choix.

Art. 8. De opbrugpensioenstelling, onder de voorwaarden hierboven bepaald in artikel 6, geeft voor de werknemer aanleiding tot het presteren van zijn opzeggingstermijn.

Art. 8. Le départ en prépension dans les conditions définies ci-dessus dans l'article 6 donne lieu par le travailleur à la prestation de son préavis.

Art. 9. Deze collectieve **arbeidsovereenkomst** wordt van kracht op 1 januari 2007 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2008 .

Art. 9. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2007 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2008 .